

Art. 7. In noodgevallen of als de administrateur-generaal meer dan drie dagen afwezig is, worden de bevoegdheden uitgeoefend door de adjunct-administrateur-generaal, met uitzondering van de bevoegdheden bedoeld in artikel 3, § 1.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 1999.

Art. 9. De Minister-President van Patrimonium is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 6 mei 1999.

De Minister-President van de Waalse Regering,  
belast met Economie, Buitenlandse Handel, K.M.O.'s, Toerisme en Patrimonium,  
R. COLLIGNON

F. 99 — 1971

[C - 99/27487]

**6 MAI 1999. — Arrêté du Gouvernement wallon  
déterminant les conditions auxquelles l'administrateur général et l'administrateur général adjoint  
de l'Institut du Patrimoine wallon sont désignés**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 1<sup>er</sup> avril 1999 relatif à la conservation et à la protection du patrimoine, notamment l'article 5, insérant un article 225 au Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le décret du 1<sup>er</sup> avril 1999 relatif à la protection et à la conservation du patrimoine entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mai 1999 pour sa partie concernant l'Institut du Patrimoine wallon.

Considérant que le présent arrêté a pour objet la détermination des conditions de désignation des administrateur général et administrateur général adjoint de cet Institut;

Considérant que pour la détermination des barèmes il y a lieu de se référer aux dispositions prévues par l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> décembre 1994 fixant le statut des agents de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne;

Considérant que selon les travaux préparatoires du décret du 1<sup>er</sup> avril 1999 susvisé, les mandats doivent être attribués pour une période de six ans renouvelable;

Sur la proposition du Ministre-Président du Gouvernement wallon, chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. L'administrateur général et l'administrateur général adjoint sont désignés pour un mandat de six ans renouvelable.

Art. 2. Sans préjudice de l'article 229, alinéa 2 nouveau du Code wallon de l'Aménagement du Territoire de l'Urbanisme et du Patrimoine, pour l'exercice de leur mandat, l'administrateur général et l'administrateur général adjoint bénéficieront respectivement des barèmes attribués aux rangs A2 et A2S.

Art. 3. L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement wallon du 7 mai 1998 portant création d'une indemnité forfaitaire pour frais de séjour au bénéfice du fonctionnaire dirigeant et du fonctionnaire dirigeant adjoint de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne est complété par un 7<sup>e</sup> libellé comme suit :

« 7<sup>e</sup> l'Institut du Patrimoine wallon ».

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le jour de sa signature.

Namur, le 6 mai 1999.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,  
chargé de l'Economie, du Commerce extérieur, des P.M.E., du Tourisme et du Patrimoine,  
R. COLLIGNON

ÜBERSETZUNG

D. 99 — 1971

[C - 99/27487]

**6. MAI 1999 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bestimmung der Bedingungen, unter denen der Generalverwalter und der beigeordnete Generalverwalter des «Institut du Patrimoine wallon» (Institut für das wallonische Erbe) bezeichnet werden**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 1. April 1999 über die Erhaltung und den Schutz des Erbes, insbesondere des Artikels 5, durch den ein Artikel 225 in das Wallonische Gesetzbuch über die Raumordnung, den Städtebau und das Erbe eingefügt wird;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere des Artikels 3, § 1, abgeändert durch die Gesetze vom 4. Juli 1989 und vom 4. August 1996;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass das Dekret vom 1. April 1999 über die Erhaltung und den Schutz des Erbes für seinen das «Institut du Patrimoine wallon» betreffenden Teil am 1. Mai 1999 in Kraft getreten ist;